

Paris le 9 sept 20

Bà mẹ thân mến !

Con là em em của bà Bà mẹ thân mến, ngày xưa lâu
đang với bà ở Tòa Lãnh Sự Sà Đéc.

Em biết nhờ bà giúp đỡ cho em em hiện đang ở
trại tị nạn Malaysia, em biết nhờ bà giúp đỡ em em
đến hiện tại.

Tên họ : Lê Ngọc Long, MC 501050 ID 166013.

Ngày, Năm sinh : 12. 10. 1964 tại Sà Đéc

Tên cha : Lê Văn Lộc sinh ngày 01. 11. 1934 tại Việt Bắc
Cố đại úy, Tiểu đoàn 100, Tiểu đoàn 3/15 Tiểu
đoàn 9 Bộ Binh (Cao Lãnh Sà Đéc)
Tù Trần ngày 26. 5 1966 tại quân y viện
Long Xuyên

Tên mẹ : Bà mẹ thân mến sinh ngày 23. 07. 1939 tại Bình
Hoà Xã (Gia Định)

Nghề nghiệp : Thủ Kí Nha Cải Thuộc Thương Bộ Nội Vụ

Ngày rời trại : Lê Ngọc Long . 7 - june - 1989. Pulau
Bidong Kuala Lumpur Malaysia

Hồi đi, em em có mấy bữa vào khai rớt, em biết
sau ^{tháng 8} 1985, mẹ em có sơn giữ lại cái giấy tờ mà bà em
đang biết, như ~~đi~~ biết như em em có giấy
hàng của bà và biết đến tay. Nếu bà có cái cái giấy
tờ chính như, em biết nhờ bà hiện tại cho em
net, hầu như can thiệp cho em em đến hiện tại.

ở Hoa Kỳ, con sang Pháp từ 5 năm, lúc con đi và
qua từ tạo Philippines, con cũng có mấy theo máy
trở lại Việt và con cũng viết ba thư gửi chị
hãy và chị gửi Việt (ba câu một lúc con từ từ gửi
khi từ, em con gửi 2 từ), từ con mất của
quê nhà nên từ con chỉ viết một đơn qua 2 lần
chỉ con lại mà thôi, em đi viết thư qua Philippines
từ 3 tháng, 3 tháng ở tạo, cũng viết qua một tập
nên con vẫn đi từ người sang Pháp (từ này vẫn con
học chữ viết Pháp nên vẫn đi một người con ở này),
Cũng viết ở Pháp cũng từ đó, cũng đi một rất cao.
và việc làm rất nhiều tiền, cũng viết giúp rất nhiều.
Vài ngày con viết một bài và cái là bài có nhiều
quyền giúp cho em con từ nhà từ từ sang Hoa Kỳ.
Con vẫn làm ở bài rất nhiều và tất cả công việc
của con

Con



Bal Lien

Hà Nội 4/21/90

15. 1. 90

It bang tri quí loi thām bā bā gia quyen,
 đōng mánh. Cādū mạy mạy thāng tōi cō ghé hánh ở
 Ninh Long, bō chāp hánh cō đōm tōi bē. Đā đēc thām
 cōn thāo! chi đēu hāi diēm thōac biēm bā cō hāi tiēm,
 bā cō cō ai cūng mūng lām vā, thāo, hánh tui nō
 nhāc bā nhūn lām. Mười mạy nām đ gūp tui
 nō cho đia chi mēm tōi viēt cho bā hay đā tōp
 cōn tōi hiēm đōng ở đāo Bī đōng cōn Bāch hiēm thi
 ở Phāp đūc 51 nām. tōi chi cōn mīnki lā cōn
 Kēt ở Niēt-Nam, mīnki cho bā bō quān cūa
 anh tōc mīnki bā cō thē gūp đūm cho Long
 vā tōi mūn cho nō qua huy đī theo diēm, cōn
 đī quān cha tui trām chi cho frā-gug Phāp cūng
 đūc nhūng đōi bōng ở đāo đ bōng huy. Bāt lūc
 mạy cōn mạy đ, cōn hánh lūc mạy bō mạy lām
 sō vōi hōi đā, nō ồm vā, nō đōng vōi thāng tēm
 tui nō, khā lām, cōn thāo thi gia, cāc chāu mạy,
 lōn lām phāi khōp? Cō chāu nāo lāp gia đīnh chā.
 Viēt thi cho mīnki bō cū gūi theo đia chi Bāch hiēm
 nō đē chuyēm bē cho tōi nhē.
 Nām hēt. Tēt đēn tōi chūc bā vā, cāc chāu
 nhūn đūc khōe vā mạy mánh, mūt cāi tēt an
 khōng vā thīnh mīng. /

học

- Đāi lūy lē. vām - tōc
 Sg. 549. 104. 3p7
 tiēm đōm Phō (TĐ) 3/15 thūc
 tui trām ngāy 26.5.1966 tui

Sū đōm 9 Bō Bīnh
 Mỹ-An Biēm-Phōp

lē. hōc. Long
 MC. 504 Pulam Bī đōng
 Kuala-Lumpur
 Malaysia

France

Hà Nội 4/21/90

15-01-90

Mme. Thi Mien
 It bãng, trī quī lōi thām bā bā gia quyen,
 đōng mánh. Cādū - mạy mạy thāp tōi cō ghē Hānh ở
 Ninh Long, bō chāp Hānh cō đōm tōi bē Đā Đēc thām
 con Thāo, chỉ Đāu Hāi đēm, thōai biēn bā cō Hāi tiēm
 trā, con cō ai cūng mưng lām vā Thāo, Hānh tui nō
 nhāc bā, nhiēn lām, muiōi, mạy mạy, đ gāp tui
 nó cho đia chỉ mēn tōi viết cho bā hay Đāi tōp
 con tōi hiēn đōng ở đāo - Bī đōng cūn Bāch hiēn thi
 ở Phāp được 5 nam - tōi chỉ cūn, muiōi lā, con
 Kēt ở Đāi - Nam, muiōi cho bā bō quān của
 anh tōc muiōi bā cō thē gāp đēm cho Long
 vā tōi muiōi cho nó qua, muiōi đī theo đēm, con
 Đī quān chā tui trām chỉ, cho đī - quā Phāp cūng
 được muiōi đōi đōi ở đāo đ bōng muiōi. Bēt lực,
 mạy cūn mạy đ, cūn Hānh lực mạy, bō mạy lām
 so vōi hōi đāo, nó Ồm vā, nó đōi vōi thāp tēm
 tui nó, khá lām, con Thāo thi gia, các chāu mạy,
 lām lām phāi khōp? Cō chāu nāo đāp gia đēm chā?
 Viết thư cho muiōi bō cũ quī theo đia chỉ Bāch hiēn
 nó sẽ chuyēn bē cho tui nhē.
 Năm hēt, Tết đēm tōi chúc bā vā các chāu
 nhiēn đūc khōe vā mạy mạy, mốt cái Tết an
 khōng vā thīnh vưōng. /

học

- Đại lý Lê Văn Tộc

Sq. 54/104.307

Tiền Đoàn Phó (TĐ) 3/15 Thuộc Sư Đoàn 9 B5 Bình
 Từ trām ngày 26-5-1966 tại Mỹ-An Biên-Phong

Melle Lê Thị Bạch - hiēn

Lê Ngọc - Long
 MC. 50A - Pulan Bī đōng
 Kuala - Lumpur
Malaysia

France

TRAVELERS AID SOCIETY
1015 - 12th St., N.W.
Washington, D.C. 20005
Telephone 347-0101

American Council for Nationalities Service
95 Madison Avenue, New York, N.Y. 10016 . TEL. (212) 532-5858

Co Tho

Telex Number: 62492 UW

Cable Address: NATSERVE NEW YORK

AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP
(Please type or print legibly)

SECTION I:

Date Filed Oct. 9th, 1990.

I am filing this Affidavit for the following person(s) located in MALAYSIA
Country of Asylum overseas Date of Arrival in that country July 7th, 1989

NAME and AKA (underline family name)	Sex	Place/Date of Birth if known	Relation to You	Present Location or Address
LE NGOC LONG	M	12-10-1964 SADEC, VIETNAM	Friend	MC.501050, ID# 166013 Pulau Bidong, Kuala Lumpur, MALAYSIA.

The Case Number for this family is: (if available) _____

SECTION II:

SSN: _____

Your Name (and Aka) KHUC MINH THO

Alien No. (if applicable) _____

Date of Birth Jan. 12, 1939 Sex F

Your U.S. Immigration Status is: (check one)

Place of Birth Sadec, Viet Nam.

- U. S. Citizen
- Permanent Resident
- Refugee
- Asylee
- Other (Please explain)

Address _____

Phone Number (Home) _____

(Work) _____

Your country of first asylum n/a

Date you Arrived in the U.S. _____

Agency through which you came to the U.S. n/a

Your original case No. _____

You **MUST** INCLUDE A COPY OF BOTH SIDES OF YOUR I-94 OR YOUR PERMANENT RESIDENT ALIEN CARD (PRA card, green card, or I-151) WITHOUT THESE DOCUMENTS, YOUR AFFIDAVIT MAY NOT BE VALID

The purpose of this Affidavit is to verify your relationship to refugee overseas. Failure to provide complete and accurate information may impede the admission of requested refugees to the U.S. If information is unknown to you, indicate "unknown". If anyone uses an alias, provide it. If anyone is deceased or their present location is unknown, please indicate. Be sure to include all relatives as specified, anywhere in the world, living, deceased, or missing. Use the space marked "Additions/Explanations" to explain any unusual relationships including adopted, half, or step relatives.

AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP

SECTION III:

	NAME and AKA	Place/Date of Birth if known	Present Location or Address, if known
Your Father	KHUC VAN TRUC	VN	Deceased
Your Mother	PHAN THI XINH	VN	Deceased
Step-Father	n/a		
Step-Mother	n/a		
Spouse	NGUYEN VAN BE	1/2/30 VN	Re-Education Camp
Date(s)/Place(s) of Marriage(s) and/or Divorce(s)		Oct.18, 1969 VN.	

SECTION IV:

List ALL your Children (living, deceased, missing; blood, step, half, adopted)

NAME and AKA	Sex	Place/Date of Birth if known	Present Location/Address if known
NGUYEN PHUC TUE	M	9-26-57, VN.	
NGUYEN THI MINH PHUONG	F	5-9-61, VN.	
NGUYEN THI MINH CHAU	F	10-16-59, VN.	037 Lo T, Chung cu Ngo Gia Quan-10, TP. Ho Chi Minh, VN

SECTION V:

List ALL your Brothers & Sisters (living, deceased, missing; blood, step, half, adopted)

NAME and AKA	Sex	Place/Date of Birth if known	Present Location/Address if known
KHUC CHANH TAM	M	1929, VN.	TP. Ho Chi Minh, VN.
KHUC MINH THAI	F	1945, VN.	"
KHUC CHANH TAI	M	1932, VN.	Deceased.
KHUC MINH THU	F	1934, VN.	San Diego, Ca, USA.
KHUC MINH TIET	F	1931, VN.	Falls Church, Va. USA.
KHUC CHANH THONG	M	1936, VN.	Arlington, Va. USA.

SECTION VI: Additions/Explanations

I swear that the information in this statement is true to the best of my knowledge, and understand that any false statement could jeopardize my immigration status in the U.S.

[Signature]
Your Signature

Stamp or Seal of Notary

Subscribed and sworn to before me this
The 16th day of October, 1990

[Signature]
Signature of Notary Public

My commission expires: Feb 15, 1995

Name and Signature of agency representative who assisted in preparing this Affidavit:
(if applicable) _____

Chị Hai

10/1

4 20

Trần h (S) ở Đèo

Lê Ngọc Long đến
Hỏi -

em, hay và lâu
Đều.

em em liên lạc ở
rồi bài giúp cho em em

trình hiện như sau:

Tên họ: Lê Ngọc Long, MC 501050 ID 166013.

Ngày, Năm sinh: 12.10.1961 tại Sabee

Tên cha: Lê Văn Lộc sinh ngày 04.11.1934 tại Việt Bắc
Cố đại úy, Tiểu đoàn 100', Tiểu đoàn 3/15 Thử
ri Đoàn 9 Bộ Binh (Cao Lầu Sabee)
Tư Truân ngày 26.5.1966 tại quân y viện
Long Xuyên

Tên mẹ: Bạch Thị Loan sinh ngày 23.01.1939 tại Bình
Hòa xã (Giã Đồi)

Nghề nghiệp: Thủ ký Nhà Cai Thuê Thương Bộ Nội Vụ

Ngày đến trại: Lê Ngọc Long 7 - giun - 1989. Pulau
Bidong Kuala Lumpur Malaysia.

hỏi đi, em em có mấy bạn vào khai riel, em không biết
sau v 1975, mẹ em có sinh giữ lại cái giấy tờ mà ba em
hàng khác, nhưng ~~đi~~ lúc về mẹ em có giữ ~
hình của ba và viết dán tay. Nếu bài có cái cái giấy
tờ, đừng quên, em viết mấy bài liên lạc cho em,

PAR AVION

VIA AIR MAIL

PARIS
LOUVRE RP
01 04 90 19H
75001

REPUBLIQUE
FRANCAISE
0003 5
POST
261

Mme KHUC MINH THO
Box 5135 Arlington
VA 22205 - 0635 USA

Đào
Đào
thế gia
đi gửi
informati-
on letter?

APR 16 1990

le thi. bas. leu

France

02
B4



Alle Le Thi Beach . Hawaii

FS
Hawaii
1972

9218

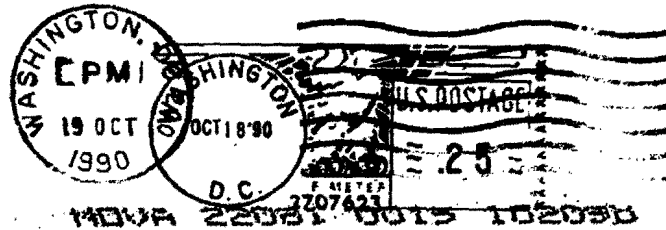
1015 12th Street, NW
Washington, DC 20005
Telephone (202) 347-0101

Travelers Aid Society of Washington, DC, Inc.

*Chai Hai²
Kep vs h/5*

TO: Mrs. KHILL MINH THU

OCT 26 1990



Cher Hai

Tin L/S

Li yoc long
(Deo) Malaysia
dura ho.

Có Bé -

- gọi cho họ

biết rõ

(Đ. Minh & B. Trí)

5.10.90

13

me

Oct 1990

Pages Removed (S.S.)

1 page(s) was/were removed from the file of LÊ VẤN LOC
(11-4-1934) due to containing Social Security numbers. The page(s) was/were copied with the Social Security numbers covered up. The copy/copies was/were placed back into the above mentioned file and the original(s) was/were placed into the Restricted/Reserved files.

-Anna Mallett

Date: January 10th 2008